

ALU MIN IUM

DANS L'ART



Exposition

MUSÉE ET CHIENS DU SAINT-BERNARD

FONDATION BERNARD ET CAROLINE DE WATTEVILLE

MARTIGNY - VALAIS - SUISSE

Du 25 mai 2012 à fin mai 2013

Ouvert tous les jours de 10h à 18h

www.museesaintbernard.ch

ALU MIN IUM

DANS L'ART

Nous sommes particulièrement heureux de vous présenter notre quatrième exposition temporaire sur un sujet peu connu et qui peut paraître insolite :

« L'aluminium dans l'art »

En mettant en valeur certaines des œuvres les plus emblématiques réalisées en aluminium, nous avons souhaité vous montrer les vastes possibilités que ce métal offre dans la création artistique depuis sa découverte jusqu'à nos jours.

A cette occasion, nous avons publié un catalogue reproduisant une grande partie des pièces exposées accompagnées de textes sur la découverte de l'aluminium, ses premières applications et son irruption dans l'art.

« Fondation Bernard et Caroline de Watteville »

Wir sind besonders glücklich, Ihnen unsere vierte Sonderausstellung zu einem noch wenig bekannten und ungewöhnlich anmutenden Thema zu präsentieren:

«Aluminium in der Kunst»

Anhand der sinnbildlichsten Werke aus Aluminium möchten wir Ihnen das breite Spektrum an Möglichkeiten aufzeigen, die dieses Metall, seit seiner Entdeckung bis zum heutigen Tag, im künstlerischen Schaffen in sich birgt.

Bei dieser Gelegenheit haben wir einen Katalog mit den meisten Ausstellungsstücken herausgegeben. Er enthält ebenfalls Texte über die Entdeckung des Aluminiums, seine ersten Anwendungen und seine Rolle in der Kunst.

« Bernard und Caroline de Watteville Stiftung »

We are particularly happy to present our 4th temporary exhibition on a very special and somewhat unusual subject:

"Aluminium in art"

By highlighting some of the most striking works produced using aluminium, we have sought to demonstrate the vast possibilities offered by this metal in artistic creation from the time it was discovered to the present day.

We have published a catalogue to mark the occasion which presents many of the exhibited items accompanied by text about the discovery of aluminium, its initial applications and its emergence in artwork.

« Bernard and Caroline de Watteville Foundation »